

Объединенный эксплуатационный документ

Паспорт. Версия 04.16



Вентиляторные блоки

CAUF 500 VIM

CAUF 800 VIM



Developed
in Denmark

Содержание

| | |
|--|----|
| 1. Условные обозначения..... | 2 |
| 2. Требования по безопасности..... | 3 |
| 3. Область применения | 3 |
| 4. Рекомендуемая структура и состав системы вентиляции | 4 |
| 5. Принципиальная схема агрегатов..... | 5 |
| 6. Описание | 5 |
| 7.Массогабаритные показатели и присоединительные размеры | 5 |
| 8. Реализация..... | 5 |
| 9. Транспортировка и хранение | 5 |
| 10. Монтаж..... | 6 |
| 11. Эксплуатация | 9 |
| 12. Обслуживание | 9 |
| 13. Поиск и устранение неисправностей | 9 |
| 14. Утилизация | 9 |
| 15. Сертификация..... | 10 |
| 16. Гарантийные обязательства | 10 |
| 17. Отметка о продаже | 15 |
| 18. Технические данные..... | 15 |

1. Условные обозначения



Предупреждение (Внимание!) Игнорирование этого предупреждения может повлечь за собой травму или угрозу жизни и здоровью и/или повреждение агрегата.



Внимание, опасное напряжение! Игнорирование этого предупреждения может повлечь за собой травму или угрозу жизни и здоровью.



Указание (примечание). Стоит перед объяснением или перекрестной ссылкой, которая относится к другим частям текста данного руководства.

2. Требования по безопасности

Поставляемые агрегаты могут использоваться только в системах вентиляции. Не используйте агрегат в других целях!



Все работы с устройством (монтаж, соединения, ремонт, обслуживание) должны выполняться только квалифицированным персоналом. Все электрические работы должны выполняться только уполномоченными специалистами-электриками. Предварительно должно быть отключено электропитание.



Во время монтажа и обслуживания агрегата используйте специальную рабочую одежду и будьте осторожны — углы агрегата и составляющих частей могут быть острыми и ранящими.



Не устанавливайте и не используйте агрегат на нестабильных подставках, неустойчивых и непрочных поверхностях. Устанавливайте агрегат надежно, обеспечивая безопасное использование.



Не используйте агрегат во взрывоопасных и агрессивных средах.



Подключение электричества должно выполняться компетентным персоналом при соблюдении действующих норм.



Напряжение должно подаваться на агрегат через выключатель с промежутком между контактами не менее 3 мм. Выключатель и кабель питания должны быть подобраны по электрическим данным агрегата. Выключатель напряжения должен быть легкодоступен.



Во время работы агрегата исключите попадание посторонних предметов в воздуховоды. Если же это случится, немедленно отключите агрегат от источника питания. Перед изъятием постороннего предмета убедитесь, что вентилятор остановился, и случайное включение агрегата невозможно.

3. Область применения

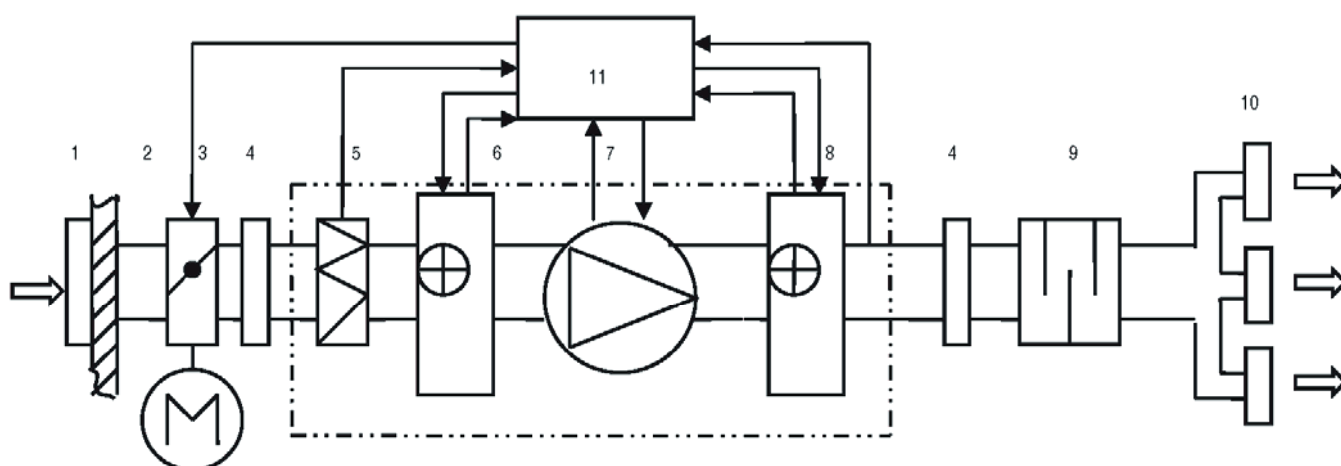
Вентиляторные блоки серии CAUF предназначены для обеспечения притока в помещениях небольших объемов: квартирах, офисах, магазинах и т. д. Агрегаты можно монтировать непосредственно в обслуживаемых помещениях, в т.ч. за подвесным потолком.




Не допускается:

- использовать агрегаты для транспортировки воздуха, содержащего «тяжелую» пыль, муку и т.п.;
- монтировать агрегаты во взрыво-, пожароопасных помещениях и использовать их для транспортировки воздуха с содержанием паров пожароопасных веществ.

4. Рекомендуемая структура и состав системы вентиляции



 — поставляемое устройство.

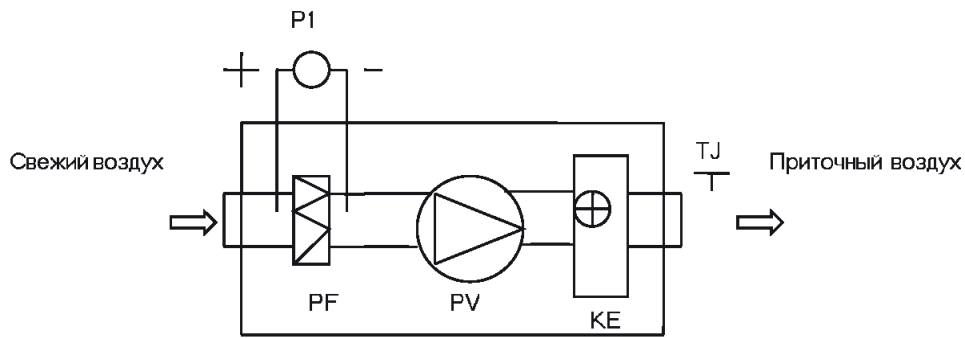
| Обозначение | Элемент | Применение | Рекомендуемые принадлежности (поставляются отдельно) |
|-------------|-------------------------------------|------------|--|
| 1 | воздухозаборная решетка | * | решетки PG, PGC, SA |
| 2 | сеть воздуховодов | * | воздуховоды DFA, ISODFA |
| 3 | заслонка | * | воздушные клапаны DCGA, DCA с приводом GRUNER, DCr, обратные клапаны RSK |
| 4 | гибкая вставка | * | быстросъемные хомуты FCC, |
| 5 | приточный фильтр | + | сменные фильтры FR-CAU |
| 6 | нагреватель | — | |
| 7 | приточный вентилятор | + | |
| 8 | нагреватель | * | встраиваемые нагреватели EH/CAUF |
| 9 | шумоглушитель | * | шумоглушители SCr, SONODFA-S |
| 10 | воздухораспределительные устройства | * | решетки 1WA, WA, 4CA, диффузоры DVS-P, DVK-S |
| 11 | система управления | * | модули управления АБК с канальными датчиками температуры ETF, дифференциальные датчики давления PS-B |

Применение:

- + — входит в состав поставляемого устройства,
- — не используется в поставляемом устройстве,
- * — используется как принадлежность.

Конфигурация системы вентиляции и использование отдельных элементов определяются проектной документацией.

5. Принципиальная схема агрегатов



- PV — вентилятор приточного воздуха;
- KE — электрический нагреватель (поставляется отдельно);
- PF — фильтр для свежего воздуха;
- P1 — дифференциальный датчик давления на фильтре (поставляется отдельно);
- TJ — датчик температуры приточного воздуха (поставляется отдельно).

6. Описание

Агрегаты серии CAUF изготавливаются в компактном звуко- и теплоизолированном корпусе из листовой оцинкованной стали. Толщина изоляции из базальтовой минеральной ваты 50 мм.

Вентилятор установки оборудован высокоэффективной крыльчаткой с назад загнутыми лопатками и асинхронным двигателем с внешним ротором. Уплотненные шариковые подшипники двигателя не требуют техобслуживания и обеспечивают увеличенный срок службы. Защита двигателя вентилятора осуществляется встроенными термореле или термодатчиками с автоматическим перезапуском.

Оptionальный блок нагревательных элементов из нержавеющей стали имеет одно- или двухступенчатую защиту от перегрева. Первая ступень настроена на 60 °С и перезапускается автоматически, вторая ступень (только у трехфазных нагревателей) настроена на 120 °С и перезапускается вручную.

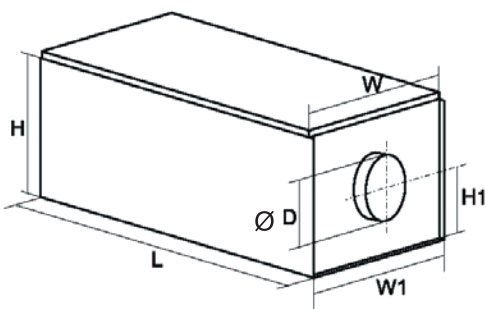
Агрегат оснащен карманным фильтром класса EU5.

Агрегаты предназначены для монтажа непосредственно к круглым воздуховодам. Присоединительные патрубки имеют резиновые уплотнения.

Агрегаты рекомендуется комплектовать модулями управления АБК-mini.

Каждый агрегат тестируется на предприятии-изготовителе.

7. Массогабаритные показатели и присоединительные размеры



| Модель | Размеры, мм | | | | | | Вес, кг |
|--------------|-------------|-----|-----|----|-----|-----|---------|
| | W | H1 | L | L1 | H | D | |
| CAUF 500 VIM | 434 | 125 | 884 | 22 | 249 | 125 | 30 |
| CAUF 800 VIM | 459 | 207 | 965 | 22 | 399 | 160 | 37 |

8. Реализация

Устройства реализуются через специализированные и розничные торговые организации.

9. Транспортировка и хранение



При транспортировке не допускайте попадания влаги внутрь агрегата!

Во время разгрузки и хранения пользуйтесь, при необходимости, подходящей подъемной техникой, чтобы избежать повреждений и ранений.



Не поднимайте агрегаты за присоединительные патрубки. Берегите их от ударов и перегрузок. До монтажа храните агрегаты в сухом помещении, температура окружающей среды — между +5 °С и +40 °С. Место хранения должно быть защищено от грязи и воды. Не рекомендуется хранить агрегат на складе больше одного года.

10. Монтаж

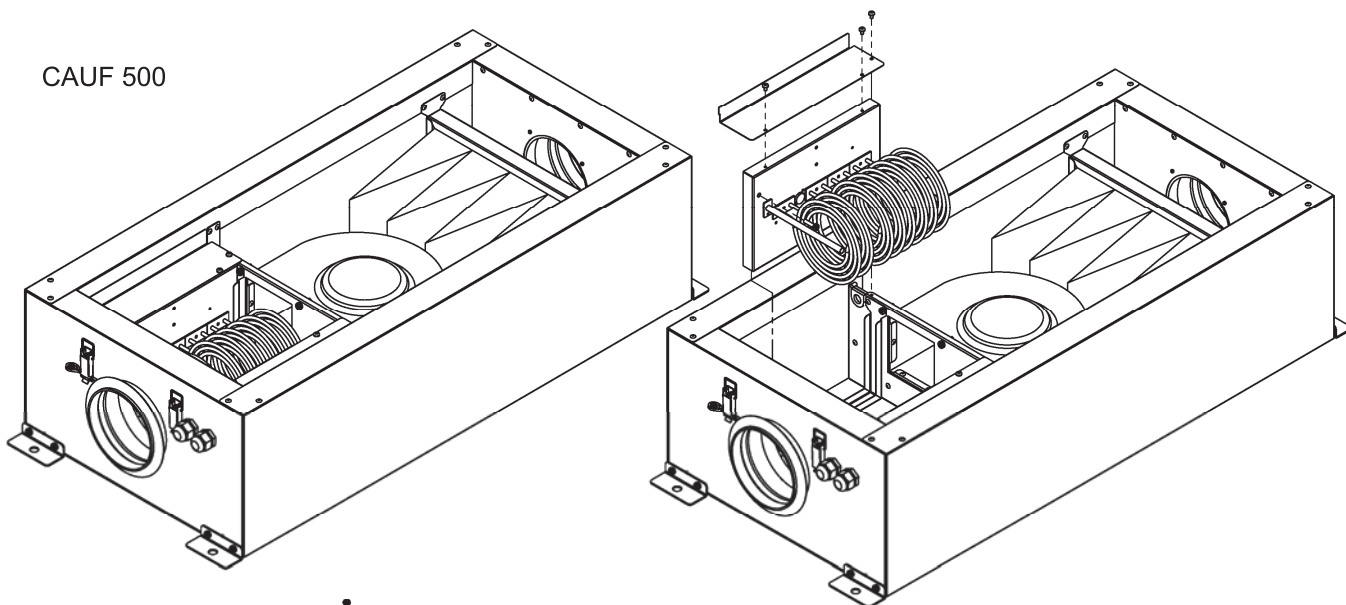
Агрегаты поставляются готовыми к подключению.



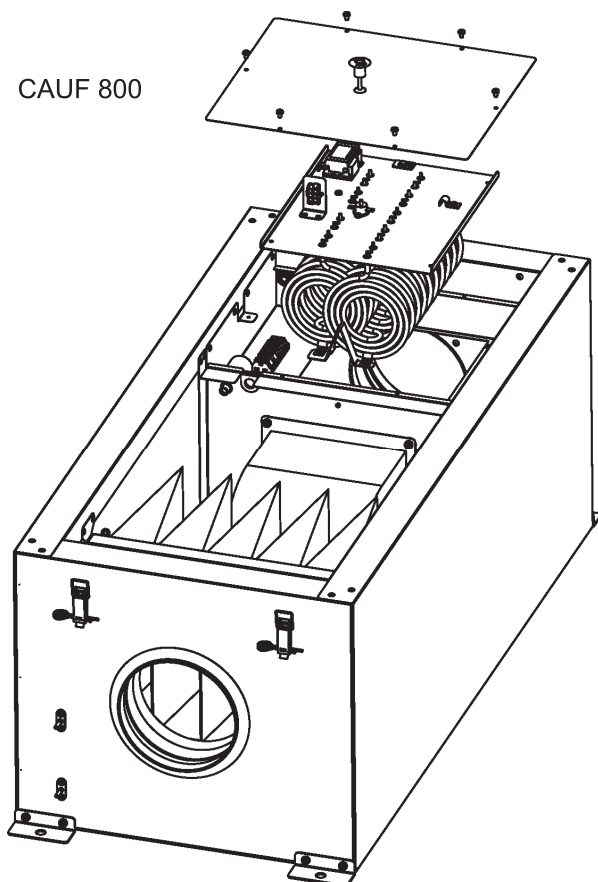
Монтаж должен выполняться компетентным персоналом. Агрегаты монтируются, в основном, внутри помещения. При наружном монтаже агрегаты должны быть защищены от внешних воздействий. Агрегаты монтируются вертикально или горизонтально (но не на боку), в соответствии с направлением потока воздуха. Необходимо предусматривать доступ для обслуживания агрегатов.

10.1 Установка электронагревателя

CAUF 500



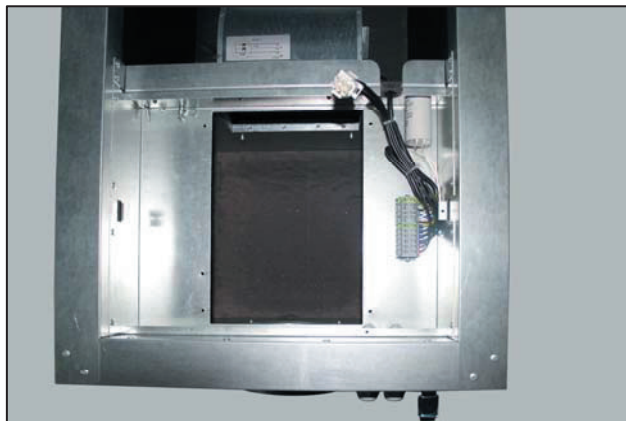
CAUF 800



Порядок установки нагревателя



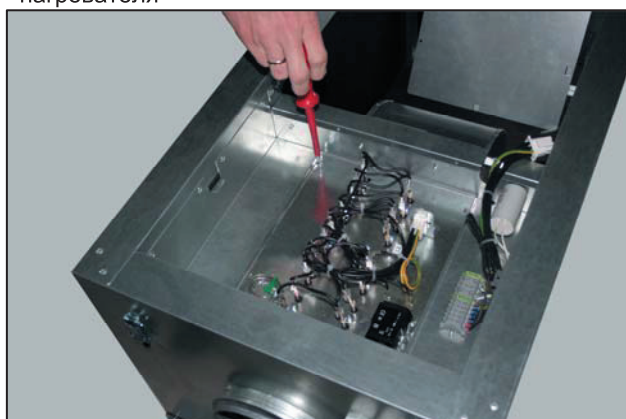
1. Опциональный нагреватель EH/CAUF



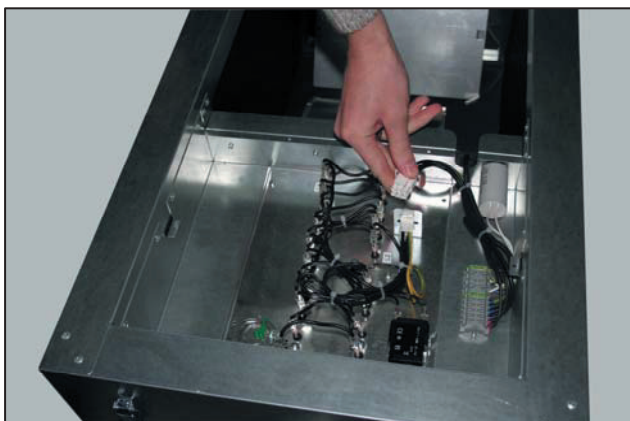
2. Вентиляторный блок CAUF – отсек для установки нагревателя



3. Установите нагреватель в отсек нагревателя



4. Зафиксируйте нагреватель с помощью саморезов



5. Вставьте штекер электропитания в гнездо



6. Установите защитную панель отсека нагревателя



7. Зафиксируйте защитную панель отсека нагревателя с помощью саморезов

10.2 Подключение электропитания

Подключение должно производиться квалифицированным персоналом соответствующими инструментами согласно схемам соединений.

Кабель электропитания должен соответствовать мощности агрегата. Автоматический выключатель также должен соответствовать мощности и номинальному потребляемому току агрегата.



Необходимо:

- проверить соответствие электрической сети данным, указанным на агрегате;
- проверить электрические провода и соединения на соответствие требованиям электробезопасности;
- проверить направление движения воздуха.



Важно:

- агрегат необходимо заземлить.

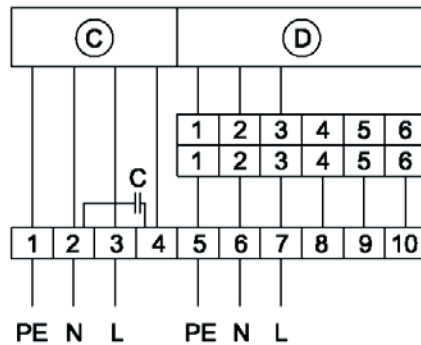
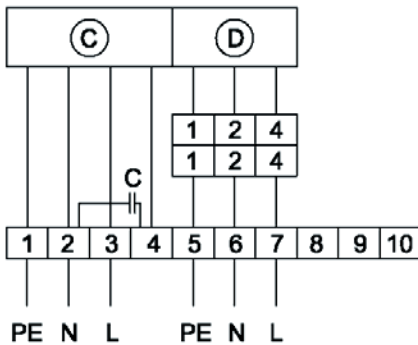
10.3 Схемы электрических соединений

CAUF 500 VIM

CAUF 800 VIM

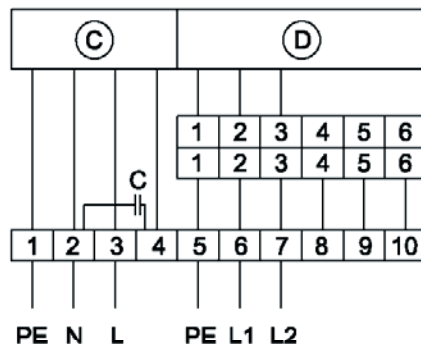
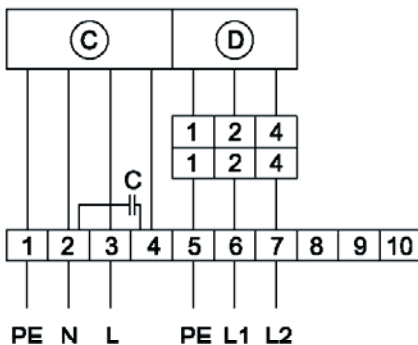
**Схема электрических соединений 1
(230 В, 1 ф.)**

**Схема электрических соединений 3
(230 В, 1 ф.)**

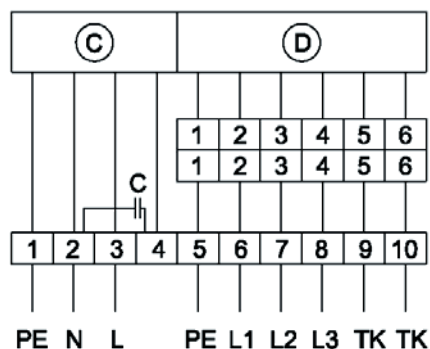


**Схема электрических соединений 2
(400 В, 2 ф.)**

**Схема электрических соединений 4
(400 В, 2 ф.)**



**Схема электрических соединений 5
(400 В, 3 ф.)**



C — центробежный вентилятор
D — электрический нагреватель
TK — термоконттакты

11. Эксплуатация

Для обеспечения надлежащей работы и длительного срока службы агрегата строго соблюдайте все указания, приведенные в эксплуатационной документации.

Перед началом эксплуатации внимательно изучите и в дальнейшем выполняйте указания на предупреждающих табличках на оборудовании.

Оборудование, предназначенное для работы в составе системы вентиляции, нельзя эксплуатировать без соединения с системой воздуховодов.

Используйте только исправные устройства. Убедитесь, что изделие не имеет видимых дефектов, таких как отверстия в корпусе или недостающие винты.

12. Обслуживание



Перед тем как снимать крышку агрегата, отключите агрегат от электросети и подождите, пока вентилятор остановится полностью (около 2 мин.)

Фильтр

Осмотр и очистка фильтра пылесосом производятся, в среднем, 1 раз в месяц (периодичность зависит от условий эксплуатации).

Замена фильтра производится, в среднем, каждые 6 месяцев.

Вентилятор

Осмотр вентилятора и очистка крыльчатки производятся не реже, чем 1 раз в 6 месяцев.

При очистке крыльчатки:

- отсоедините вентилятор от агрегата;
- снимите крыльчатку (вместе с электродвигателем);
- тщательно осмотрите крыльчатку. У крыльчатки, покрытой пылью, может нарушиться балансировка, что вызывает вибрацию и ускоряет износ подшипников двигателя;
- чистить необходимо осторожно, чтобы не нарушить балансировку крыльчатки;
- нельзя применять очистители, абразивы, агрессивные химические вещества и моющие средства, вызывающие коррозию;
- нельзя применять острые предметы и устройства, работающие под высоким давлением;
- нельзя погружать крыльчатку в воду или другую жидкость;
- убедитесь, что крыльчатка не прикасается к корпусу;
- подшипники в случае повреждения подлежат замене.

Проверка надежности электрических соединений производится не реже 1 раза в год.

13. Поиск и устранение неисправностей

При возникновении неисправностей:

- 1) Проверить, поступает ли напряжение на клеммную колодку, двигатель вентилятора и ТЭНы (если нагреватель установлен).
- 2) Отключить напряжение и проверить, что крыльчатка не заблокирована.
- 3) При срабатывании термозащиты необходимо отключить напряжение, подождать, пока двигатель и нагреватель остынут, и устранить причину перегрева.
- 4) При частом срабатывании автоматического выключателя проверить соответствие параметров автоматического выключателя параметрам установки, проверить изоляцию кабелей и проводов, заземление, убедиться, что параметры сети электропитания соответствуют данным, указанным на установке.
- 5) Проверить фильтр на наличие загрязнений, в случае обнаружения загрязнений произвести очистку фильтра, как указано выше.

14. Утилизация

По окончании срока службы агрегат следует утилизировать. Подробную информацию по утилизации вы можете получить у представителя местного органа власти.



15. Сертификация

Товар соответствует требованиям нормативных документов: ТР ТС 010/2011 "О безопасности машин и оборудования";

Декларация соответствия: TC N RU Д-РУ.АВ24.В.02029

Срок действия: с 15.03.2016 по 14.03.2021

Изготовитель: Общество с ограниченной ответственностью «Завод ВКО», Адрес: 601010, Российская Федерация, Владимирская область, Киржачский район, город Киржач, микрорайон Красный Октябрь, улица Первомайская, дом 1, Фактический адрес: 601010, Российская Федерация, Владимирская область, Киржачский район, город Киржач, микрорайон Красный Октябрь, улица Первомайская, дом 1, ОГРН: 1133316000861 Телефон: +74957955585, Факс: +74957955585, E-mail: zavod_vko@rambler.ru

Претензии по качеству необходимо направлять в сервисный центр.

Телефон сервисного центра: +7 495 777 1956. E-mail: service_rv@rusklimat.ru

16. Гарантийные обязательства

Внимательно ознакомьтесь с данным документом и проследите, чтобы он был правильно и четко заполнен и имел штамп продавца.

Тщательно проверьте внешний вид изделия и его комплектность. Все претензии по внешнему виду и комплектности предъявляйте продавцу при покупке изделия.

По всем вопросам, связанным с техобслуживанием изделия, обращайтесь только в специализированные организации.

Дополнительную информацию об этом и других изделиях марки Вы можете получить у продавца.

Условия гарантии:

1. Настоящим документом покупателю гарантируется, что в случае обнаружения в течение гарантийного срока в проданном оборудовании дефектов, обусловленных неправильным производством этого оборудования или его компонентов, и при соблюдении покупателем указанных в документе условий будет произведен бесплатный ремонт оборудования. Документ не ограничивает определенные законом права покупателей, но дополняет и уточняет оговоренные законом положения.
2. Для установки (подключения) изделия необходимо обращаться в специализированные организации. Продавец, изготовитель, уполномоченная изготовителем организация, импортер, не несут ответственности за недостатки изделия, возникшие из-за его неправильной установки (подключения).
3. В конструкцию, комплектацию или технологию изготовления изделия могут быть внесены изменения с целью улучшения его характеристик. Такие изменения вносятся в изделие без предварительного уведомления покупателя и не влекут обязательств по изменению (улучшению) ранее выпущенных изделий.
4. Запрещается вносить в документ какие-либо изменения, а также стирать или переписывать указанные в нем данные. Настоящая гарантия имеет силу, если документ правильно и четко заполнен.
5. Для выполнения гарантийного ремонта обращайтесь в специализированные организации, указанные продавцом.
6. Настоящая гарантия действительна только на территории РФ на изделия, купленные на территории РФ.

Настоящая гарантия не распространяется:

- 1) на периодическое и сервисное обслуживание оборудования (чистку и т. п.);
- 2) на изменения изделия, в том числе с целью усовершенствования и расширения области его применения;
- 3) на детали отделки и корпуса, лампы, предохранители и прочие детали, обладающие ограниченным сроком использования.

Выполнение уполномоченным сервисным центром ремонтных работ и замена дефектных деталей изделия производятся в сервисном центре или у покупателя (по усмотрению сервисного центра).

Гарантийный ремонт изделия выполняется в срок не более 45 дней. Указанный выше гарантийный срок ремонта распространяется только на изделия, которые используются в личных, семейных или домашних целях, не связанных с предпринимательской деятельностью. В случае использования изделия в предпринимательской деятельности, срок ремонта составляет 3 (три) месяца.

Настоящая гарантия не предоставляется в случаях:

- если будет изменен или будет неразборчив серийный номер изделия;
- использования изделия не по его прямому назначению, не в соответствии с руководством по его эксплуатации, в том числе эксплуатации изделия с перегрузкой или совместно со вспомогательным оборудованием, не рекомендованным продавцом, изготовителем, импортером, уполномоченной изготовителем организацией;

- наличия на изделии механических повреждений (сколов, трещин и т. п.), воздействия на изделие чрезмерной силы, химически агрессивных веществ, высоких температур, повышенной влажности или запыленности, концентрированных паров и т. п., если это стало причиной неисправности изделия;
- ремонта, наладки, установки, адаптации или пуска изделия в эксплуатацию не уполномоченными на то организациями или лицами;
- стихийных бедствий (пожар, наводнение и т. п.) и других событий, находящихся вне контроля продавца, изготовителя, импортера, уполномоченной изготовителем организации;
- неправильного выполнения электрических и прочих соединений, а также неисправностей (несоответствия рабочих параметров указанным в руководстве) внешних сетей;
- дефектов, возникших вследствие воздействия на изделие посторонних предметов, жидкостей, насекомых и продуктов их жизнедеятельности и т. д.;
- неправильного хранения изделия;
- дефектов системы, в которой изделие использовалось как элемент этой системы;
- дефектов, возникших вследствие невыполнения покупателем руководства по эксплуатации оборудования.

Особые условия эксплуатации оборудования кондиционирования и вентиляции

Настоящая гарантия не предоставляется, когда по требованию или желанию покупателя в нарушение действующих в РФ требований, стандартов и иной нормативно-правовой документации:

- было неправильно подобрано и куплено оборудование кондиционирования и вентиляции для конкретного помещения;
- были неправильно смонтированы элементы купленного оборудования.

Примечание: в соответствии со ст. 26 Жилищного кодекса РФ и Постановлением правительства г. Москвы 73-ПП от 08.02.2005 (для г. Москвы) покупатель обязан согласовать монтаж купленного оборудования с эксплуатирующей организацией и компетентными органами исполнительной власти субъекта федерации. Продавец, изготовитель, импортер, уполномоченная изготовителем организация снимают с себя всякую ответственность за неблагоприятные последствия, связанные с использованием купленного оборудования без утвержденного плана монтажа и разрешения вышеуказанных организаций.

В соответствии с п. 11 приведенного в Постановлении Правительства РФ № 55 от 19.01.1998 г.

«Перечня непродовольственных товаров надлежащего качества, не подлежащих возврату или обмену на аналогичный товар другого размера, формы, габарита, фасона, расцветки или комплектации» покупатель не вправе требовать обмена купленного изделия в порядке ст. 502 ГК РФ, а покупатель-потребитель — в порядке ст. 25 Закона РФ «О защите прав потребителей».

Сведения о монтажных и пусконаладочных работах*

| Изделие, вид работ | Дата | Организация (название, адрес, тел., номер лицензии, печать) | Адрес монтажа | Мастер (ф. и. о., подпись) | Работу принял (ф. и. о., подпись) |
|--------------------|------|---|---------------|----------------------------|-----------------------------------|
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |

* При наличии актов сдачи-приемки монтажных и пусконаладочных работ заполнять не обязательно.

Сведения о гарантийном ремонте

| Изделие | Дата начала ремонта | Организация (название, адрес, тел., номер лицензии, печать) | Дата окончания ремонта | Замененные детали | Мастер (ф. и. о., подпись) | Работу принял (ф. и. о., подпись) |
|---------|---------------------|---|------------------------|-------------------|----------------------------|-----------------------------------|
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |

Для заметок

Для заметок

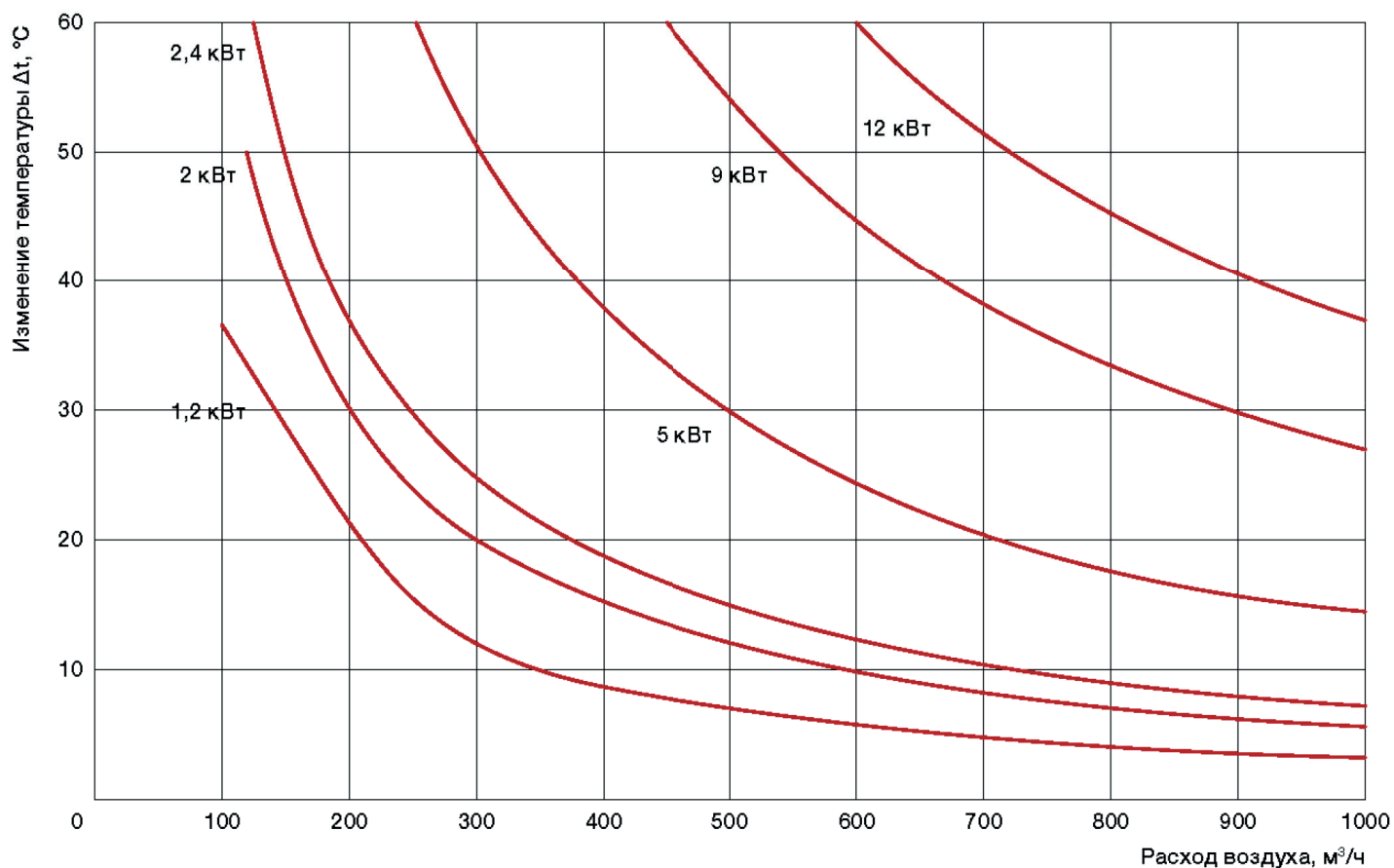
17. Отметка о продаже

| Модель | Серийный номер | Дата изготовления Production date | Срок гарантии, мес. |
|--------|----------------|--------------------------------------|---------------------|
| | | | |

| | | | |
|--------------|--------------------------------|--------------------------------|----------|
| Изготовитель | | | |
| Импортер | | | |
| Покупатель | | Дата продажи | |
| Продавец | | | |
| | | | |
| | (наименование, адрес, телефон) | | |
| | (.....) | | |
| | М.П. | (подпись уполномоченного лица) | (Ф.И.О.) |

18. Технические данные

Подбор электронагревателя



Технические данные установок

| Номер графика | Модель | Электрический нагреватель | | Вентилятор | | Макс. давление, Па | Макс. расход воздуха, м ³ /ч | Схема электрических соединений |
|---------------|---------------------------------------|---------------------------------------|---------------|---------------------------------------|--|--------------------|---|--------------------------------|
| | | Напряжение, В/ частота, Гц/ число фаз | Мощность, кВт | Напряжение, В/ частота, Гц/ число фаз | Сила тока, А/ потребляемая мощность, кВт | | | |
| 1 | CAUF 500 VIM + EH/CAUF 500-1,2/1 VIM | 230/50/1 | 1,2 | 230/50/1 | 0,72/0,19 | 380 | 414 | 1 |
| 1 | CAUF 500 VIM + EH/CAUF 500-2,0/1 VIM | 230/50/1 | 2,0 | 230/50/1 | 0,72/0,19 | 380 | 414 | 1 |
| 1 | CAUF 500 VIM + EH/CAUF 500-5,0/2 VIM | 400/50/2 | 5,0 | 230/50/1 | 0,72/0,19 | 380 | 414 | 2 |
| 2 | CAUF 800 VIM + EH/CAUF 800-2,4/1 VIM | 230/50/1 | 2,4 | 230/50/1 | 1,0/0,23 | 440 | 720 | 3 |
| 2 | CAUF 800 VIM + EH/CAUF 800-5,0/2 VIM | 400/50/2 | 5,0 | 230/50/1 | 1,0/0,23 | 440 | 720 | 4 |
| 2 | CAUF 800 VIM + EH/CAUF 800-9,0/3 VIM | 400/50/3 | 9,0 | 230/50/1 | 1,0/0,23 | 440 | 720 | 5 |
| 2 | CAUF 800 VIM + EH/CAUF 500-12,0/3 VIM | 400/50/3 | 12,0 | 230/50/1 | 1,0/0,23 | 440 | 720 | 5 |

Степень защиты агрегата IP20.

Класс защиты I.

Ресурс 20000 ч. работы